

46 00000259

www.millennium000.sk
sládkovičova 7, 811 05 Bratislava 1
tel 02 5910 0300 fax 02 5910 0333
e-mail mail@millennium000.sk



Zmluva o dielo

Zmluva o dielo uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka
o vytvorení aplikácie manažmentu procesov vzdelávania

Millennium 000, spol. s r. o. 100690
Ministerstvo financií Slovenskej republiky



Zhotoviteľ

Millennium 000, spol. s r. o.

Sládkovičova 7
811 06 Bratislava 1

OR: Zapísaná v obchodnom registri Okr. súdu BA I. v odd. Sro, vložka č. 21072/B

Tel: 02-5910 0300
Fax: 02-5910 0333
E-mail: mail@millennium000.sk

IČO: 35781271
IČ DPH: SK 2020222446

Bankový ústav: VUB, a. s., Bratislava
Číslo účtu: 1642304051/0200

V zastúpení: Ing. Jan Simon, konateľ

(ďalej len zhotoviteľ)

Objednávateľ

Slovenská republika zastúpená

Ministerstvom financií Slovenskej republiky

Štefanovičova 5
817 82 Bratislava

Tel: 02-5958 1111
Fax: 02-5249 8042
E-mail: podatelna@mfsr.sk

IČO: 00 151 742

Bankový ústav: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000001400/8180

V zastúpení: Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu

(ďalej len objednávateľ)



1. Úvodné ustanovenia

1.1 Definície

- 1.1.1 **Podrobná technická špecifikácia** – detailne definuje technické riešenie vymedzených funkčných vlastností diela a slúži ako zadanie pre vývoj a tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 1.1.2 **Preberací protokol** – dokument podpísaný zmluvnými stranami potvrdzujúci Riadne odovzdanie diela zhotoviteľom do akceptačného procesu
- 1.1.3 **Akceptačný protokol** – dokument podpísaný zmluvnými stranami potvrdzujúci ukončenie akceptačného procesu a prevzatie diela objednávateľom
- 1.1.4 **Technické prostredie** – súhrn hardvérových a softvérových prostriedkov objednávateľa vytvárajúcich podmienky pre použitie diela
- 1.1.5 **Produkčné prostredie** – technické prostredie, v ktorom objednávateľ používa dielo pre svoju činnosť
- 1.1.6 **Testovacie prostredie** – technické prostredie, v ktorom má objednávateľ počas akceptačného procesu možnosť testovať dielo z hľadiska súladu s Podrobnou technickou špecifikáciou
- 1.1.7 **Aplikácia manažment procesov vzdelávania** – kompletne riešenie, ktoré je predmetom tejto zmluvy o dielo
- 1.1.8 **Web stránka** – prezentačná časť aplikácie so špecifikovaným grafickým dizajnom, štruktúrou, informačným obsahom a implementovanými funkčnými modulmi, určená pre návštevníkov
- 1.1.9 **Systém riadenia obsahu** – samostatný softvér použitý na vývoj a správu web stránky poskytnutý objednávateľovi na používanie na základe podmienok uvedených v Licenčnej zmluve, ktorá je jeho súčasťou. Licenčná zmluva tvorí prílohu k tejto zmluve.
- 1.1.10 **Vývojové prostredie** – technické prostredie v sídle zhotoviteľa, v ktorom zhotoviteľ vyvíja dielo a overuje jeho vlastnosti
- 1.1.11 **Pracovný deň** - pracovný deň podľa kalendára platného pre Slovenskú republiku.
- 1.1.12 **Bežná pracovná doba** - v pracovné dni od 8:00 do 17:00 hodiny
- 1.1.13 **Autorský zákon** – Zákon NR SR č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v platnom znení
- 1.1.14 **Obchodný zákonník** – Zákon NR SR č. 513/1991 Zb. v platnom znení



2. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vytvoriť aplikáciu manažment procesov vzdelávania pre objednávateľa na základe obojstranne schválenej Podrobnej technickej špecifikácie diela.
- 2.2 Vytvorenie aplikácie manažmentu procesov vzdelávania v sebe zahŕňa:
- 2.2.1. Vytvorenie grafického návrhu
 - 2.2.2. Licenciu ARNIA CMS 3.1
 - 2.2.3. Aplikáciu na manažment procesov vzdelávania
 - 2.2.4. Vytvorenie návrhu riešenia – technické špecifikácie
 - 2.2.5. Vytvorenie riešenia
 - a) Tvorba šablón a ich implementácia do ARNIA CMS
 - b) Naplnenie riešenia textovým obsahom
 - 2.2.6. Tvorba a implementácia funkčných modulov
podľa Podrobnej technickej špecifikácie diela.
- 2.3 Objednávateľ sa zaväzuje dielo podľa tejto zmluvy prevziať v dohodnutom čase a zaplatiť cenu diela v dohodnutej výške.

3. Miesto plnenia

Činnosť podľa predmetu tejto zmluvy bude zhotoviteľ vykonávať v mieste svojho sídla. Po vytvorení diela bude aplikácia zhotoviteľom inštalovaná v technickom prostredí v sídle objednávateľa.

4. Doba plnenia

- 4.1 Vytvorenie Podrobnej technickej špecifikácie diela uskutoční zhotoviteľ do **20 pracovných dní** od podpísania tejto zmluvy.
- 4.2 Riadne odovzdanie diela do akceptačného procesu v rozsahu danom Podrobnou technickou špecifikáciou sa uskutoční do **40 pracovných dní** odo dňa schválenia Podrobnej technickej špecifikácie diela na základe preberacieho protokolu. Akceptácia diela a jeho prevzatie objednávateľom sa uskutoční do **10 pracovných dní** po ukončení akceptačného procesu podpisom akceptačného protokolu.
- 4.3 Dodržanie doby plnenia počas realizácie diela zo strany zhotoviteľa v termínoch uvedených v predchádzajúcich odsekoch tohto článku je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa.
- 4.4 Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.
- 4.5 Ak po dodaní návrhu Podrobnej technickej špecifikácie objednávateľ neposkytne potrebnú súčinnosť podľa článku 8 tejto zmluvy do 5 pracovných



dni, je zhotoviteľ oprávnený stanoviť nový termín začiatku práce v súlade s jeho možnosťami.

4.6 Objednávateľ sa zaväzuje prevziať dielo vyhotovené podľa tejto zmluvy aj v skoršom termíne ponúknutom zhotoviteľom.

5. Cena diela

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za vykonané dielo podľa predmetu tejto zmluvy, vrátane súvisiacich školení pre 5 zamestnancov objednávateľa v rozsahu 2 hod., ako aj vrátane udelenia licencie k vytvorenej aplikácii sumu podľa nasledovného ocenenia jednotlivých častí predmetu zmluvy navýšenú o zákonnú daň z pridanej hodnoty:

Vytvorenie aplikácie na manažment procesov vzdelávania na základe Podrobnej technickej špecifikácie diela, podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, školenia, poskytnutie nevýhradnej neprenosnej časovo neobmedzenej licencie

.....978.400,- Sk s DPH

.....1 164 296,- Sk s DPH

6. Platobné podmienky

6.1 Cena za vytvorenie aplikácie manažment procesov vzdelávania podľa bodu 5.1 tejto zmluvy vo výške 978.400,- Sk bez DPH, celkom vrátane 19 % DPH suma 1.164.296,- Sk bude objednávatelom uhradená na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po podpise akceptačného protokolu, podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán a potvrdzujúceho odovzdanie a prevzatie diela v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Potvrdený akceptačný protokol bude tvoriť súčasť faktúry.

6.2 Splatnosť faktúry je 30 dní od dátumu doručenia faktúry do podateľne objednávateľa.

7. Odovzdanie diela, prevzatie diela a prechod vlastníctva

7.1 Pod riadnym odovzdaním diela do akceptačného procesu sa rozumie inštalácia diela vytvoreného v súlade s Podrobnou technickou špecifikáciou do Testovacieho prostredia objednávateľa, podanie výzvy na prevzatie diela do akceptačného procesu a podpis Preberacieho protokolu zmluvnými stranami. Riadnym odovzdaním sa začína akceptačný proces.



- 7.2 Objednávateľ má právo na vykonanie kontroly, predovšetkým z pohľadu súladu s Podrobnou technickou špecifikáciou. Prevzatie diela nebránia drobné vady a nedorobky, ktoré samé ani v spojení s inými nebránia užívaniu diela.
- 7.3 Pod riadnym prevzatím diela sa rozumie ukončenie akceptačného procesu a podpis Akceptačného protokolu oboma zmluvnými stranami, v ktorom budú uvedené drobné vady diela, ktoré nemajú odkladný účinok. Podpisom akceptačného protokolu sa končí akceptačný proces.
- 7.4 Objednávateľ je povinný dielo prevziať do 10 pracovných dní od podania výzvy na prevzatie diela, alebo podať výzvu na odstránenie väd, ktoré majú na prevzatie diela odkladný účinok, inak sa dielo považuje za riadne odovzdané a prevzaté.
- 7.5 Vady s odkladným účinkom sú chyby a nesúlad s Podrobnou technickou špecifikáciou, pre ktoré nie je dielo použiteľné.
- 7.6 Za výzvu na odstránenie väd s odkladným účinkom sa nepovažuje výzva na odstránenie drobných väd a nedorobkov podľa článku 7.2.
- 7.7 Drobné vady diela uvedené v Akceptačnom protokole je zhotoviteľ povinný odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase na vlastné náklady.
- 7.8 Termíny a miesto školenia zamestnancov objednávateľa budú stanovené dohodou zmluvných strán najmenej 1 týždeň pred začiatkom školenia.
- 7.9 Vlastníctvo k jednotlivým súčastiam diela prejde na objednávateľa po uhradení sumy za vytvorenie aplikácie na manažment procesov vzdelávania podľa bodu 5.1 zmluvy. Vlastníctvom objednávateľa sa stáva grafický dizajn, štruktúra a informačný obsah aplikácie. Tým nie sú dotknuté práva autora aplikácie podľa Autorského zákona.
- 7.10 Systém riadenia obsahu použitý na vývoj a poskytnutý na ďalšiu správu diela nie je súčasťou podliehajúcou prechodu vlastníctva a podlieha samostatným licenčným podmienkam uvedeným v Licenčnej zmluve, ktorá je súčasťou softvéru.

8. Spolupôsobenie objednávateľa

- 8.1 Objednávateľ je povinný zabezpečiť pre zhotoviteľa všetky podkladové materiály a informácie, ktoré bude potrebovať k plneniu záväzkov podľa tejto zmluvy v zodpovedajúcej kvalite.
- 8.2 Objednávateľ je povinný stanoviť kontaktnú osobu pre potreby komunikácie so zhotoviteľom počas celej doby tvorby diela.
- 8.3 Informácie a funkčné špecifikácie dodané objednávateľom a uvedené vo schválenej Podrobnej technickej špecifikácii sa považujú za záväzné pre obe strany. Neskôr dodané zmeny zadania a funkčnosti, ktoré sú v rozpore so schválenou Podrobnou technickou špecifikáciou, nie sú súčasťou tejto zmluvy.



9. Kvalita diela a záruka za akosť

- 9.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo podľa tejto zmluvy riadne a včas, v kvalite zodpovedajúcej účelu tejto zmluvy, príslušným právnym predpisom a záväzným technickým normám.
- 9.2 V prípade, že funkčnosť diela sa nebude zhodovať s požiadavkami uvedenými v Podrobnej technickej špecifikácii, zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady na vlastné náklady v čo najkratšom technicky možnom čase po písomnej výzve na odstránenie vád.
- 9.3 V prípade, že vady sú spôsobené chybné dodanými materiálmi alebo informáciami objednávateľom, objednávateľ je povinný dodať zhotoviteľovi správne materiály alebo informácie v čo najkratšom technicky možnom čase. Takéto vady zhotoviteľ odstráni na základe osobitného časového plánu.
- 9.4. Zhotoviteľ poskytuje na dielo dodané podľa tejto zmluvy záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa podpísania akceptačného protokolu.

10. Sankcie za neplnenie záväzkov

- 10.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s riadnym ukončením a odovzdaním diela sa dohodla zmluvná pokuta vo výške 0.05 % z ceny diela za každý deň omeškania. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry sa dohodol úrok z omeškania vo výške 0.05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

11. Ochrana informácií

- 11.1 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s uzatvorením tejto zmluvy, a ktoré sa týkajú druhej zmluvnej strany, resp. tretích strán.
- 11.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú konať tak, aby svojim konaním spôsobili druhej strane škodu, pokiaľ mohli predpokladať, že takáto škoda môže druhej strane vzniknúť. V prípade takéhoto konania sa zmluvné strany zaväzujú uhradiť druhej strane spôsobenú škodu, ktorej výška bude stanovená dohodou, resp. určená nezávislým súdom.
- 11.3 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o okolnostiach a súvislostiach tejto zmluvy, s výnimkou tých skutočností a údajov, ktoré v súvislosti s plnením tejto zmluvy sú a budú prístupné tretím osobám. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť plnenie povinnosti mlčanlivosti osôb plniacich jeho úlohy podľa tejto zmluvy v súlade s § 18 ods. 3 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.



11.4 Podklady, ktoré obdrží zhotoviteľ od objednávateľa môžu byť použité len v súlade s predmetom tejto zmluvy.

11.5 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti podľa odst. 11.1. sa nepovažuje:

- poskytnutie informácií tretím osobám, ktoré sú spoločníkmi niektorej zo zmluvných strán, pričom tieto osoby musia byť vždy vopred informované o povinnostiach mlčanlivosti a zaviazané k dodržiavaniu povinnosti
- poskytnutie informácií advokátom, či iným tretím osobám v podobnom postavení z dôvodov riadneho plnenia zmluvy, pričom tieto osoby musia byť vopred informované o povinnostiach mlčanlivosti a zaviazané
- poskytnutie informácií v prípade vyslovenia predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany k sprístupneniu jednotlivé informácie chránenej povinnosťou mlčanlivosti
- poskytnutie informácií ktoré je zmluvná strana povinná oznámiť na základe zákona.

12. Ostatné ustanovenia

12.1 Zodpovednými zástupcami, ktorí sú oprávnení konať a rozhodovať vo veci plnenia tejto zmluvy sú:

V odôvodnených prípadoch môžu zmluvné strany zmeniť zodpovedného zástupcu písomným oznámením druhej strane.

13. Záverečné ustanovenia

13.1 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou a jej prípadnými dodatkami sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

13.2 Všetky prípady nejasností, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami, týkajúce sa právnych vzťahov definovaných v tejto zmluve a jej dodatkov, budú v záujme predchádzaniu súdnych sporov najskôr riešené vzájomnou dohodou zmluvných strán.


13.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že rozumejú obsahu zmluvy, a že ju uzatvárajú slobodne a vážne.

13.4 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.



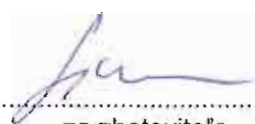
- 13.5 Každá zo zmluvných strán môže túto zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodu v jednomesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 13.6 Pokiaľ by došlo k vypovedaniu zmluvy v priebehu poskytovaných plnení, objednávateľ je povinný uhradiť alikvotnú časť odmeny za skutočne zrealizované plnenia a zhotoviteľ je povinný odovzdať časť rozpracovaného diela realizovaného pre objednávateľa na základe tejto zmluvy tak, aby nedošlo k zníženiu hodnoty spomenutého diela, či k inej škode na strane objednávateľa.
- 13.7 Všetky zmeny týkajúce sa tejto zmluvy a jej dodatkov budú považované za platné jedine vtedy, ak budú vo forme číslovaných dodatkov a budú opatrené podpisom zástupcov oboch strán.
- 13.8 Táto zmluva bola vypracovaná v troch rovnopisoch, v slovenskom jazyku, z ktorých zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie a objednávateľ dve vyhotovenia.

V Bratislave dňa 20. 11. 2006


.....
za objednávateľa

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR
Štefanovičova 5
817 82 BRATISLAVA 15

V Bratislave dňa 20. 11. 2006


.....
za zhotoviteľa